

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 251

Volume 22

5 October 1979

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 2167/79 of 4 October 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 2168/79 of 4 October 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 2169/79 of 4 October 1979 fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 5
- Commission Regulation (EEC) No 2170/79 of 4 October 1979 fixing the export refunds on malt 8
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2171/79 of 4 October 1979 amending Regulation (EEC) No 1641/71 as regards the quality standards for dessert apples and pears 10
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2172/79 of 4 October 1979 amending Regulation (EEC) No 1203/73 fixing the conversion factors to be applied to the buying in prices for fruit and vegetables 11
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2173/79 of 4 October 1979 on detailed rules of application for the disposal of beef bought in by intervention agencies and repealing Regulation (EEC) No 216/69 12
- Commission Regulation (EEC) No 2174/79 of 4 October 1979 altering the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed 17
- Commission Regulation (EEC) No 2175/79 of 4 October 1979 abolishing the countervailing charge on certain varieties of apples originating in Yugoslavia 20

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2176/79 of 4 October 1979 abolishing the countervailing charge on certain varieties of plums originating in Romania . . .	21
Commission Regulation (EEC) No 2177/79 of 4 October 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	22
Commission Regulation (EEC) No 2178/79 of 4 October 1979 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	23

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

79/828/Euratom :

★ Commission Decision of 2 October 1979 amending Decision 79/520/Euratom as regards the term of office of a group of high-level independent experts in the field of nuclear safety	26
--	----

79/829/EEC :

★ Commission Decision of 20 September 1979 authorizing the United Kingdom not to apply Community treatment to tents falling within heading No ex 62.04 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 62.04-23, 73) (category 91), originating in South Korea and in free circulation in the other Member States	27
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2167/79**of 4 October 1979****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 13(5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1658/79⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 October
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 4 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 October 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	67.95
10.01 B	Durum wheat	81.00 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	52.02 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	62.59
10.04	Oats	73.00
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	79.00 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	43.82 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	76.09 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	108.52
11.01 B	Rye flour	86.20
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	138.66
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	116.77

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2168/79
of 4 October 1979

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1659/79 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 October
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 4 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 October 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2169/79**of 4 October 1979****fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾, and in particular Article 5 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2766/78⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world or Greek markets and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 1 and 2 October 1979 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979⁽¹³⁾ laid down the coefficient for expressing amounts, fixed in units of account, in ECU;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 26.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

⁽¹³⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 5 October 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
15.07 A I a)	7.00 ⁽¹⁾	36.00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	3.00 ⁽¹⁾	24.50 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	12.00 ⁽¹⁾	41.00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	5.00	38.00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	20.00	68.00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

(a) Greece, Spain and Lebanon: 0.60 ECU/100 kg;

(b) Turkey: 22.36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;

(c) Algeria, Morocco, Tunisia: 24.78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.86 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7.25 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5.80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	0.66	5.39
07.03 A II	0.66	5.39
15.17 B I a)	1.50	12.25
15.17 B I b)	2.40	19.60
23.04 A II	0.96	3.28

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2170/79
of 4 October 1979
fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79 ⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 ⁽²⁾ thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of those Regulations and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals and cereal products on the world
market on the other; whereas the same Article
provides that it is also important to ensure equi-
librium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports,
and the need to avoid disturbances on the Commu-
nity market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice ⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2245/78 ⁽⁵⁾,
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on these products is being calcu-
lated;

Whereas it follows from applying these detailed rules
to the present situation on the market in products
processed from cereals and rice that the export refund
should be fixed at an amount which will cover the
difference between Community prices and world
market prices;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of
Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation
(EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 October
1979.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 October 1979 fixing the export refunds on malt

(ECU / tonne)	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	35.91
11.07 A II b)	68.55
11.07 B	79.89

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2171/79

of 4 October 1979

amending Regulation (EEC) No 1641/71 as regards the quality standards for dessert apples and pears

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1301/79⁽²⁾, and in
particular Article 2 (2) thereof,

Whereas quality standards for dessert apples and pears
were fixed by Commission Regulation (EEC) No
1641/71 of 27 July 1971⁽³⁾; whereas the quality stand-
ards include, among the tables setting out various
requirements, lists of a certain number of varieties;
whereas, as new varieties have been bred, the lists
should be supplemented to include them;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the quality standards for apples and pears set out in
the Annex to Regulation (EEC) No 1641/71 the
variety 'Jonagold' is added:

- after the variety 'Karmyn de Sonnaville' in Table
A, Group B,
- after the variety 'Karmyn de Sonnaville' in Table
C, List 1.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 4 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 26.

⁽³⁾ OJ No L 172, 31. 7. 1971, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2172/79**of 4 October 1979****amending Regulation (EEC) No 1203/73 fixing the conversion factors to be applied to the buying in prices for fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1301/79⁽²⁾, and in particular Article 16 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1203/73⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 648/79⁽⁴⁾, fixed the conversion factors to be applied to the buying in prices for fruit and vegetables;

Whereas it is necessary to revise the conversion factors for apples of the 'Bramley's' and 'Jonagold' varieties as a result of the trend in prices on Community representative markets in recent seasons;

Whereas, moreover, on account of the cultivation of a new variety of large dessert apple, the present list should be extended by adding the variety 'Jonagold' to Annex VII to the abovementioned Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Annex VII 'Apples' to Regulation (EEC) No 1203/73 under the heading '“Variety” conversion factor':

- the variety 'Jonagold' shall be inserted in the seventh box, after the variety 'Gloster 69',
- the variety 'Bramley's Seedling' is removed from the 11th box and is added to the 10th box thereof after the variety 'Tønnes',
- the variety 'Jonagold' is added to the list entitled 'List of varieties of large dessert apples'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 26.

⁽³⁾ OJ No L 123, 10. 5. 1973, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 83, 3. 4. 1979, p. 12.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2173/79

of 4 October 1979

on detailed rules of application for the disposal of beef bought in by intervention agencies and repealing Regulation (EEC) No 216/69

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77⁽²⁾, and in particular Articles 7 (3) and 25 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 878/77 of 26 April 1977 on the rates of exchange to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2139/79⁽⁴⁾,

Whereas products bought in by intervention agencies pursuant to Articles 5 and 6 of Regulation (EEC) No 805/68 must be disposed of in such a way as to avoid disturbance of the market and to ensure equal access to the products and equal treatment of purchasers;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 98/69⁽⁵⁾, provides that selling prices may be fixed in advance or determined by means of an invitation to tender;

Whereas equal access to the products and equal treatment of purchasers can be ensured if, when the selling price is fixed in advance, the intervention agencies accept applications in the order in which they are received, all applications received on any one day being treated as having been received simultaneously, until supplies are exhausted;

Whereas, where the selling price is determined by means of an invitation to tender, these principles can be respected by publishing the invitation in good time in the *Official Journal of the European Communities*, in addition to its possible display at the offices of the intervention agency concerned and to any other national publicity;

Whereas, since the object of the tendering procedure is to obtain the best price, the award must go to the highest tender; whereas there should also be provision for the case in which more than one tender is

submitted at the same price for the same quantity; whereas, however, the highest price can be accepted only if it corresponds to the actual market situation; whereas minimum selling prices should therefore be determined, in accordance with a Community procedure, having due regard to the tenders received;

Whereas, to ensure efficiency in the disposal of stored products, minimum sale quantities should be laid down, varying according to the particular marketing conditions applying to each product;

Whereas invitations to tender and applications must include sufficient information to allow proper identification of the products concerned;

Whereas the submission of an application or a tender is facilitated if prospective purchasers are permitted to inspect the products; whereas it should consequently be provided that the parties concerned waive in advance their right to lodge any complaint in respect of the quality and characteristics of the product which may be assigned to them;

Whereas fulfilment of the obligations contracted must be guaranteed through the lodging of a security which can be partly or wholly forfeited depending on the gravity of the breaches involved; whereas the additional cost involved when a contract is only partly executed justifies complete forfeiture when less than 60 % of the quantity initially contracted for is taken over;

Whereas it should be left to Member States to adopt their own positions as to the gravity of breaches of certain subsidiary obligations included in sale contracts, having regard to their great diversity;

Whereas, so that these operations may be carried out expeditiously, it should be laid down that the rights and obligations involved in a sale contract or a tender must be exercised or fulfilled within certain time limits;

Whereas Member States should inform the Commission at regular intervals of the quantities sold so that the Commission may be able to assess the progress of disposal;

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

(2) OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

(3) OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 27.

(4) OJ No L 246, 29. 9. 1979, p. 76.

(5) OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 2.

Whereas, in order to facilitate the sale procedures mentioned above, dates must be fixed for the determination of the exchange rate used to convert prices fixed in advance into national currency and to determine the minimum sale price and convert it into national currency;

Whereas under Article 4 (2) of Council Regulation (EEC) No 1134/68⁽¹⁾ the sums defined therein are paid on the basis of the conversion rate which obtained at the time when the operation or part thereof was carried out; whereas Article 6 of the abovementioned Regulation defines the time when an operation is carried out as the date on which occurs the event defined by Community rules, or, in the absence of and pending adoption of such rules, by the rules of the Member State concerned, as a result of which the amount involved in the operation becomes due and payable; whereas, however, under the terms of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 878/77 exceptions may be granted to the abovementioned provisions;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Intervention agencies appointed by the Member States shall put up for sale products bought in pursuant to Articles 5 and 6 of Regulation (EEC) No 805/68 in accordance with the provisions of Article 7 (1) of that Regulation, of Regulation (EEC) No 98/69 and of this Regulation.

TITLE I

Sales at prices fixed in advance

Article 2

1. The purchase application shall be submitted to the intervention agency in writing. It shall be deemed valid for consideration on the day when the security specified in paragraph 2 is received.

2. In order to be deemed valid for consideration, the application must:

- (a) specify the name and address of the purchaser;
- (b) give an accurate description of the product;
- (c) specify the quantity applied for and the price fixed;

⁽¹⁾ OJ No L 188, 1. 8. 1968, p. 1.

- (d) include a declaration whereby the applicant waives all claims as to the quality and characteristics of the product which may be assigned to him.

The application may also name, in order of preference, the cold store or stores where the products applied for are stored. The application must be supported by a security in favour of the intervention agency.

3. The purchase application shall be rejected if the security is not lodged with the intervention agency, or provided for to the satisfaction of the intervention agency, within five working days following its submission in accordance with paragraph 1.

Article 3

1. The intervention agency shall deem valid for consideration each day all complete applications presented in accordance with Article 4. Applications deemed valid for consideration on any particular day shall be considered as having been submitted simultaneously.

2. Save in exceptional circumstances applications shall be accepted within five working days following their submission until stocks are exhausted. Where, taken together, the applications received at the same time exceed the quantity available, the intervention agency may apportion the quantity available, where appropriate, in agreement with the purchasers concerned, or hold a ballot.

3. The intervention agency shall, within the time limit provided for in paragraph 2, notify each applicant of the decision taken on his application.

Article 4

1. The date of submission of the complete application shall be the day on which it is received by the intervention agency, provided that this occurs not later than 2 p.m. local time.

2. Complete applications which reach the intervention agency concerned on a day which is not a working day for that agency, or on a working day for that agency but later than the hour referred to in paragraph 1, shall be deemed to have been submitted on the first working day following the day on which they were received.

Article 5

The exchange rate applied to sale prices fixed in advance in ECU shall be the representative rate in force on the day on which the application is deemed valid for consideration under Article 3 (1).

TITLE II

Sale at a price determined by an invitation to tender*Article 6*

1. Each invitation to tender shall relate to specific quantities.
2. Invitations to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

In addition, intervention agencies may post a notice of such invitations at their head offices and announce them by other means.

3. Invitations to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* at least 14 days before the expiry of the period for the submission of tenders.

Article 7

Each invitation to tender shall include the following information :

- (a) description of the products and the date before which they were bought in ;
- (b) the name and address of the cold store or stores where the products are held ;
- (c) for each cold store, the quantities of each product offered for tender ;
- (d) the closing date and the address for the submission of tenders ;
- (e) where appropriate, a statement that tenders may be submitted by telex.

Article 8

1. Tenders shall be submitted in writing to the intervention agency against acknowledgement or by letter addressed to the intervention agency. The intervention agency may allow a tender to be submitted by telex.
2. In order to be deemed valid for consideration, the tender must specify :
 - (a) the name and address of the tenderer ;
 - (b) a description of the products and the quantity for which the tender is made, indicating at which cold store or stores they are held ;
 - (c) the price offered per tonne, expressed in the currency of the Member State whose intervention agency has issued the invitation to tender ;
 - (d) a statement by the tenderer waiving all claims in respect of the quality and characteristics of a product awarded to him ;

- (e) any additional information required by the invitation to tender.

The tender must be accompanied by a security lodged with the intervention agency, or provided for to the satisfaction of the intervention agency.

Article 9

In the light of the tenders received, minimum selling prices shall be fixed for the products in question in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68.

Article 10

1. Tenders for less than the minimum selling price shall be refused.
2. Subject as provided in paragraph 1, contracts shall be awarded to the highest tenderers. Where more than one tender at the same price is received for the same quantity and where the quantities applied for exceed the quantity available, the intervention agency may apportion the quantity available, where appropriate, in agreement with the tenderers, or hold a ballot.

Article 11

Each tenderer shall be notified by the intervention agency concerned of the result of his participation in the invitation to tender.

This information shall be sent within five working days of the communication by telex to the Member States of the decision fixing the minimum prices.

Article 12

The exchange rate used to convert

- tenders into ECU, and
- minimum sale prices into national currency,

shall be the representative rate in force on the closing day for the submission of tenders.

TITLE III

General provisions*Article 13*

Intervention agencies shall make all necessary arrangements to enable prospective tenderers to inspect the products for sale before making their applications or submitting their tenders.

Article 14

The application or tender shall be in one of the official languages of the Community.

However, intervention agencies may require that applications or tenders submitted in a language which is not a language of the Member State concerned be accompanied by a translation.

Where an intervention agency avails itself of this option, it shall inform the Commission and the other intervention agencies at least 10 days in advance. The special conditions of this requirement shall be communicated to traders through the normal channels.

Article 15

1. The security referred to in Articles 2 (2) and 8 (2) shall be 50 ECU per tonne.

The security shall be lodged, at the choice of the applicant or tenderer, in cash or in the form of a guarantee provided by an establishment meeting the criteria fixed by the Member State in which the intervention agency concerned is situated. The intervention agency may accept a banker's cheque as security.

2. The security shall be released at once :
 - (a) in the case of sale at a price fixed in advance :
 - if the application is not accepted,
 - when the purchaser has fulfilled the obligations laid down in this Regulation and the terms of the sale contract ;
 - (b) in the case of sale by tender :
 - if the tender is not accepted,
 - when the successful tenderer has fulfilled the obligations laid down in this Regulation and the terms of the sale contract.

3. The security shall, subject to the provisions of Article 16, be released when the quantity taken over amounts to more than 95 % of the quantity covered by the sale contract.

Article 16

1. If the purchaser does not pay for the product within the time limit specified in Article 18 (1) the contract shall, without prejudice to the provisions of paragraphs 2 and 3, be cancelled by the intervention agency in respect of the quantity not paid for.

2. Except in cases of *force majeure* the security shall be forfeit :

- (a) in proportion to the quantity not paid for within the specified time limit, if the quantity paid for is

not less than 60 % and not more than 95 % of the quantity covered by the contract ;

- (b) in total, if the quantity paid for is less than 60 % of the quantity covered by the contract.

3. In cases of failure to comply with the other obligations laid down in the contract, the competent authority of the Member State concerned may declare the security totally or partly forfeit, depending on the seriousness of the breach concerned.

The competent authorities of the Member States shall notify the Commission of cases where the preceding subparagraph is applied, specifying the circumstances involved and the action taken.

Article 17

1. The selling price shall apply to gross weight in the case of unboned meat and to net weight in the case of boned and preserved meat, exclusive of domestic taxation, free at the loading bay of the cold store where the products are in store. For boned meat, net weight shall be regarded as the difference between the gross weight ascertained at the loading bay of the cold store and the average weight of packaging determined before its use.

2. In the case of sales which do not provide for a special destination or use, the minimum quantity of product per application or tender shall be :

- five tonnes, in the case of unboned meat,
- two tonnes, in the case of boned or preserved meat.

If the quantity available at the delivery point or cold store is less than five tonnes or two tonnes respectively, the quantity available shall constitute the minimum quantity.

Article 18

1. The purchaser shall take delivery of the product within one month of the acceptance date referred to in Article 3 (2) or of the notification referred to in Article 11. The costs and risks in respect of additional storage for all quantities not taken over within this period shall be borne by the purchaser.

2. Delivery shall be taken of the goods in accordance with intervention agency rules for release from storage and no claims to any particular lots shall be allowed. In the case of an invitation to tender or where the purchase application referred to in Article 2 (2) names preferred cold stores, the goods shall be made available within the limits of the quantities available.

Article 19

The price shall be paid, as and when the goods are taken over and in proportion to the quantities to be withdrawn, at the latest the day before each removal. Any necessary adjustments shall be made within five working days of the date of receipt of the final invoice.

Article 20

Member States shall inform the Commission at the beginning of every fortnight of the quantities sold during the previous fortnight.

Article 21

1. Commission Regulation (EEC) No 216/69 ⁽¹⁾ is hereby repealed.

2. Any reference in a Community Act to the Regulation repealed by paragraph 1 or to any Article of that Regulation shall be construed as a reference to this Regulation or to the corresponding Articles of this Regulation.

Article 22

This Regulation shall enter into force on 1 November 1979.

However, the provisions of Article 16 (3) shall apply also in respect of contracts performed before the entry into force of this Regulation where the release of the security has not finally been decided upon.

Done at Brussels, 4 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2174/79

of 4 October 1979

altering the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 878/77 of 26 April 1977 on the exchange rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2139/79⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁸⁾, laid down detailed rules of application for Regulation (EEC) No 1569/72;

whereas the components used to calculate the differential amounts were fixed by Regulation (EEC) No 2142/79⁽⁹⁾; whereas, in the case of the Italian lira, the difference referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72 for the period 26 September to 2 October 1979 has changed, by reference to the representative rate valid on 8 October 1979, by at least one point from the percentage used for the previous fixing; whereas this fact should be taken into account when fixing the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed where those components are already applied in respect of the Member States concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 2142/79 as amended is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 October 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 246, 29. 9. 1979, p. 76.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

⁽⁹⁾ OJ No L 247, 1. 10. 1979, p. 40.

ANNEX

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficients to be applied to the target price)	
1. Colza and rape seed, processed for oil production in Germany or exported from that country :	+ 0.1070	— 0.1070	+	—
— harvested in Germany			—	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	0.0902
— harvested in France			—	0.1509
— harvested in Denmark			—	0.1070
— harvested in Ireland			—	0.1202
— harvested in the United Kingdom			—	0.1912
— harvested in Italy			—	0.1728
2. Colza and rape seed, processed for oil production in the BLEU and in the Netherlands or re-exported from that country :	+ 0.0185	— 0.0185	+	—
-- harvested in Germany			0.0992	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	—
— harvested in France			—	0.0667
— harvested in Denmark			—	0.0185
— harvested in Ireland			—	0.0329
— harvested in the United Kingdom			—	0.1109
— harvested in Italy			—	0.0928
3. Colza and rape seed, processed for oil production in Denmark or exported from that country :	Nil	Nil	+	—
— harvested in Germany			0.1198	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0188	—
— harvested in France			—	0.0492
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	0.0148
— harvested in the United Kingdom			—	0.0941
— harvested in Italy			—	0.0737
4. Colza and rape seed, processed for oil production in France or exported from that country :	— 0.0517	+ 0.0517	+	—
-- harvested in Germany			0.1778	—
-- harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0715	—
-- harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			0.0517	—
— harvested in Ireland			0.0362	—
— harvested in the United Kingdom			—	0.0473
— harvested in Italy			—	0.0258

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price)	
5. Colza and rape seed, processed for oil production in the United Kingdom or exported from that country :	— 0.1039	+ 0.1039	+	—
— harvested in Germany			0.2364	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.1247	—
— harvested in France			0.0496	—
— harvested in Denmark			0.1039	—
— harvested in Ireland			0.0876	—
— harvested in the United Kingdom			—	—
— harvested in Italy			0.0226	—
6. Colza and rape seed, processed for oil production in Ireland or exported from that country :	— 0.0150	+ 0.0150	+	—
— harvested in Germany			0.1366	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0341	—
— harvested in France			—	0.0350
— harvested in Denmark			0.0150	—
— harvested in Ireland			—	—
— harvested in the United Kingdom			—	0.0805
— harvested in Italy			—	0.0598
7. Colza and rape seed, processed for oil production in Italy or exported from that country :	— 0.0796	+ 0.0796	+	—
— harvested in Germany			0.2809	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0999	—
— harvested in France			0.0265	—
— harvested in Denmark			0.0796	—
— harvested in Ireland			0.0636	—
— harvested in the United Kingdom			—	0.0221
— harvested in Italy			—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2175/79**of 4 October 1979****abolishing the countervailing charge on certain varieties of apples originating in Yugoslavia**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1301/79⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2070/79 of 24 September 1979⁽³⁾ introduced a countervailing charge on certain varieties of apples originating in Yugoslavia;

Whereas for this product originating in Yugoslavia there were no prices for six consecutive working days;

whereas the conditions specified in Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of certain varieties of apples originating in Yugoslavia can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2070/79 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 October 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 26.

⁽³⁾ OJ No L 242, 25. 9. 1979, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2176/79**of 4 October 1979****abolishing the countervailing charge on certain varieties of plums originating in Romania**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1301/79⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2045/79 of 19 September 1979⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2101/79⁽⁴⁾, introduced a countervailing charge on certain varieties of plums originating in Romania;

Whereas for this product originating in Romania there were no prices for six consecutive working days; whereas the conditions specified in Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of certain varieties of plums originating in Romania can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2045/79 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 October 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 26.

⁽³⁾ OJ No L 236, 20. 9. 1979, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 245, 28. 9. 1979, p. 26.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2177/79

of 4 October 1979

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1328/79⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2166/79⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1328/79 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regu-
lation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 October
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 4 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 85.

⁽⁴⁾ OJ No L 250, 4. 10. 1979, p. 18.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 October 1979 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	28.42
	B. Raw sugar	23.27 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2178/79

of 4 October 1979

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the
first sentence of the fourth subparagraph of Article 16
(2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products in the Community may be covered by an
export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No (EEC)
No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals and cereal products on the world
market on the other; whereas the same article
provides that it is also important to ensure equi-
librium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports
and the need to avoid disturbances on the Commu-
nity market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as
wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in
Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas,
furthermore, when the refund on these products is
being calculated, account must be taken of the quanti-
ties of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/
67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules
set out above to the present situation on the market in
cereals, and in particular to quotations or prices for
these products within the Community and on the
world market, that the refunds should be as set out in
the Annex hereto;

Whereas the Management Committee for Cereals has
not delivered an opinion within the time limit set by
its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1
(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75,
exported in the natural state, shall be as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 October
1979.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 October 1979 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	Refund (ECU/tonne)
10.01 A	Common wheat and meslin : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula — other third countries	27.00 40.00 0
10.01 B	Durum wheat	—
10.02	Rye	42.00
10.03	Barley : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Arabian peninsula, Syria, Libya and the Iberian peninsula — other third countries	30.00 45.00 —
10.04	Oats : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	27.00 —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	85.00 85.00 72.50 72.50 52.50 52.50
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	60.00 60.00 60.00 60.00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950 — of an ash content of 951 to 1 300 — of an ash content of 1 301 to 1 500	— — —
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	85.00

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 2 October 1979

amending Decision 79/520/Euratom as regards the term of office of a group of high-level independent experts in the field of nuclear safety

(79/828/Euratom)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community,

Having regard to Commission Decision 79/520/Euratom of 16 May 1979 relating to the setting up of a group of high-level independent experts in the field of nuclear safety ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas it is necessary to extend to 31 May 1980 the term of office of the group of experts set up in accordance with Article 1 of the said Decision 79/520/Euratom so as to enable the group to carry out the task thereby entrusted to it,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The term of office of the group, as specified in Article 3 of Decision 79/520/Euratom, is hereby extended to 31 May 1980.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 2 October 1979.

For the Commission

Guido BRUNNER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 141, 9. 6. 1979, p. 26.

COMMISSION DECISION

of 20 September 1979

authorizing the United Kingdom not to apply Community treatment to tents falling within heading No ex 62.04 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 62.04-23, 73) (category 91), originating in South Korea and in free circulation in the other Member States

(Only the English text is authentic)

(79/829/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 12 September 1979 by the Government of the United Kingdom to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to tents falling within heading No ex 62.04 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 62.04-23, 73) (category 91), originating in South Korea and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in South Korea is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement South Korea has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the

first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The United Kingdom is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in South Korea and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 10 September 1979:

CCT heading No	Description
ex 62.04 (NIMEXE codes 62.04-23, 73) (category 91)	Tents

Article 2

This Decision shall apply until 31 December 1979.

Article 3

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 20 September 1979.

For the Commission

Lorenzo NATALI

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.